

F O A N E

п е п т р ѣ

МІНІСТРІЯ, КІМІЧЬ ІМІ ЛІТЕРАТУРЪ.

№ 35.

ЖОЙ, 30. АВГУСТ.

1851.

Контінзареа десватерілор зілєї а 4 деспре
ревісівnea констітюшній Франдезе din 17.
Івлій 1851.

В. Хзго: **Л**ицъ пептрѣ політіка din афаръ
че ведем? Італія апъсатъ, Січілія дать жертфъ
ла фесіладе, ла норд ші ла сю претвіндевеа дреп-
тва кълкак дп пічоре. Діпломатія пострѣ в тѣ-
ть. Тѣрчія нѣ се спріжинесте. Франда дші рідікъ
капа, Наполеон селсколь din торшнг de рашн,
ші тишай стрігъ vive l'Empereur! (Сломот; стъп-
га: преа віне.) Ен сь ворвім актъ о дпр ші de
дімператр вострѣ: Nimenе нѣ се гъндесте ла дім-
пері; че ви сь зікъ дар ачастъ спрігаре пльти:
„Съ тръясъ дімператръ?“ Че дімспеаъ аче-
сте петіціонърі? дп каре се чере консулатръ ка
о трансідівне ла дімпері. Ачі е о інтрігъ ла тіж-
лок. Франда сь іа амінте, ка сь нѣ се потенеа-
скъ дімп'ро diminіацъ кънд нѣ гъндесте къ дім-
перат дп кап, фъръ сь штів пептрѣ че. Че, нѣ
кътва пептрѣвъ а фост одать вп върват, каре а
къштігат вірсінда дела Маренго, ші пептрѣ къ вої
ауді вірбіт ла Сарторі. (Сломот.)

Оділон Баррот: Ел*) de треі аві тот вірзен-
ште дп вътълія че opdinea о фаче діконтра апар-
хієй. (Лармъ дп стъпга.)

В. Хзго: Че! Нѣ кътва пептрѣ къ а фост о-
датъ вп върват, каре дп 1000 аві а апъкат дп
тъпъ скіптръ ші спада лві Карол чел таре; пеп-
трѣ къ а фост одать вп ценій ал кърві пітме (На-
полеон) есте сіонім къ Ріволі, къ Іена ші Fried-
land, вп ценій каре а лъсат іар din тъпъ спада
ші скіптра: нѣ кътва зік, ауді вреа вої сь ле ап-
каці дп тъпъ дп 1852 якъ а фъкот ел дп
Карол чел таре. Вої, вої вреді сь ле лааці дп

тъпішібреле востре челе тітіtele. Кам дпъ Аз-
густ, вп Азгустішю! Че, пептрѣ къ ам авт пе
Наполеон чел таре, сь авт пе Наполеон ші чел
тів? (Стъпга аплаudeazъ, фреанта скоте вп діпет
тврват ші фаче о лармъ пефършітъ. **Л. Фошер,**
пріпдз: de Москі ші Аватгачі товъеск впъл дпъ
алтъл діконтра ораторвлі, дп фіне сааде Ба-
ромі а чере къвъпт.)

Преседінтеле: Ораторвл аре дрентзл а ком-
вате компетінца de а се реvedea арт. 45 ал кон-
стітюшній, дар нѣ ші о кандидатръ персональ-
чеса че нѣ се діне de лвкръ.

Ба глас дп стъпга: Іар Діжон?

Преседінтеле: Ех ам фост ждікътіорул фан-
толог теле ла Dijon. Ші те провок ла opdine:

В. Хзго: Domnілор! (Нове діттеррерпірі.)

Гласері: Траце пе преседінтеле ла ждікать,
дар нѣл вътъма!

В. Хзго: Ех тіафль дп десватере констітю-
ціональ. (Ba, ba.) **Л**івіновъцінд ех пе преседін-
теле. (Іар діттеррерпірі ші сломот, Coeslin, Ca-
laigncourt ші Bessegner ворвіск діконтра орато-
рвлі.) Ної претіндем дела преседінтеле че авт
дрент а претінде; ної вп претінде ка ел сь гъ-
вернене ка вп върват таре, че пітма ка вп ом де-
менів сь діпвіж юс кърта.

Клар.: Нѣл камінія дінайте de време.

В. Хзго: Ачеіа дп ватъмъ, каре зік, къ ел
дп adoa dminіекъ аві Mai 1852 нѣ ва діпвіже
юс кърта, към е датор, дахъ амінтрелеа вп ва
фі връвд сь треакъ de вп тѣрбрътор demis de
pedeаісъ. Ка веркаре ші ех ам авт дп тъпъ а-
челе скріпте імперіалістічесій леам чітіт. —

Ба гънд та апъкъ. Ачест гънд апъкъ ші пе
алдій дінайте таа. Че ар зіче Наполеон, да аз
кърві вібръ вътълі асіл, ачест таре върват че
ар зіче, ел вірбіторул дп атътіа вътълі, ел каре
800 de тілірі de парте са діс ка сь кітіміла мін-

*) Лад. Наполеон преседінтеле репввічей.

тъ не варваръ, че ар зіче ъст спіріт маре, каре превъзгъ къ Францей ѣкъ кафъ съ фі козакъ саъ републіканъ, ші каре, тъкар оріче зіче D. Берріе tot тай въкрос ар фі врят съ о вазъ републіканъ декът козакъ, че ар зіче — Литрев ей — възънд къ пътіпеле ші велікосял съ ѡмперія аре астьзі свѣтвіторі, міністрі, ораторі, карі се ѡмпорк спре Nord-Poscia — къ о десперцівне, каре ар фі демпъ de ѣръ кънд ea н'ар фі атът de ріді-коль, ші карі, орі декътеорі пої еспрітът маріле ворве: лівертате, пропъшіре, тімалітате, демократіе, се пъп къ пътічеле не пътънш іші къ брекіле аскълътъ нз кътва с'ауд възвінд твнріле твсълесті. (Мѣртврѣ каре трече ѡп лармъ, нп пътір маре de депітадї аї тажорітъдї се рідікъ ѡп със ші скот стрігърі фервіпш ѡпконтра ораторвлѣ.)

Бо глас: Ка съ аівъ ильчереа de a Литрев-вніда нп фрас, н'аре ѡптрѣ пітіка а ѡжівра не коледї съ. (Сгомотвя се търесте din пої !)

Пріпцъ de Москva: Ші din парте а бапчей ті-пістеріале нз се рідікъ піч о ворвъ репровѣтіоре ѡпконтра впор асеменеа еспресівн. (Ларта кре-сте; тіпістрі се въд стънд ѡп пічбре ші фервінте ворвінд ѡпконтра ораторвлѣ. Плот ворве ѡп-жіврътіе ші фбрте пепарламентаре.)

Л. Фошер (стъ ѡпкъ тот ѡп пічбре ші воі-ште съ ворвіаскъ.)

Преседінтеле: Ат провокат ла opdine не D. Хзго, лъсація а се еспліка.

Бо глас: Ченсъра і с'ар фі къзет лѣ.

В. Хзго: Съпт провокат ла opdine; нп опора-віл тембрѣ пе каре нв'я къзоск, афірмъ, къ тіе мі с'ар фі къзаг ченсъра (аша, аша!) Съпт прово-кат ла opdine, къч атъсват дрептвлѣ тѣз ат-десемнат пе скрівенте de памфлете іттеріалі-стіче (Литреврѣ сгомотбось, стрігаре: Дѣмп-еата н'ай ворвіт пътій deспре скрівенте de памфлете; тѣмблѣ діне; с'ауд тай твлте гласврі стрі-гънд: аста е о лаштате (фрікъ de іепрѣ)) В. Хзго ворвеште къ степографія „Моніторвлѣ“, капъл степографілор ѣл фаче нп-семи афірматів.)

Преседінтеле: Чеа че а зіце D. Хзго ва фі ѣл „Монітор.“ Адѣнанда ва авеа съ жадіче челе zice.

В. Хзго: Н'ам скімват пітіка ѡп „Монітор.“

Маї твлте гласврі: Аї червт de ла степограф ка съ скімве. (Квесторъ Напат се веде мергънд ла степографі, ел ле порвичстє съ нз скімве пітіка.)

В. Хзго: Домпілор, кънд веді чіті dimineандъ фрасъ ачеста.

Гласврі: Doap нв'я ва фалсіфіка!

В. Хзго: Кънд вої веді чіті ачел фрас, пе каре нв'я ацї ѡпделес, (Охо, охо!). ѡп каре ам зіс, къ даќъ Наполеон ар тай вені одать ѡп ла-те, ел ар тврі de тьпів, кънд ар ведеа пе лъпть то-штеніторі съл върбацї, карї, декъте орі ворвіш пої de демократіе, егалітате ші републікъ, ел de атътса орі се арзокъ пе пътічеле на съ аскълте, нз кътва с'ауд твнріле твсълешті. (Литреврѣ пере ѡпделенгать. Гласврі: Н'ай зіс аста. Аїті гласврі: Сперът къ нз се ва фалсіфіка „Моніторвлѣ.“ Кокверел с'апропіе de трівнпш ші ворвеште къ ораторвлѣ.)

В. Хзго: Ної вом ведеа тьпіе ѡп „Монітор“ (Литреврѣ пере пої. Гласврі: Дѣмп-еата аї зіс „vous,“ по'я пе аї зіс. Аїті гласврі: Аста е о ретірадъ.)

В. Хзго: Mie нзмі а тракт пріп тінте съ те аддресеъз кътре пімені din ачеастъ адѣнанда.

Гласврі: Аста е о тішліе. ѡп дреанті: Те ам азіт зікънд „vous.“

В. Хзго: Am ачі тествя „Моніторвлѣ.“

Гласврі ѡп дреанті: Пе чел корес.

В. Хзго: Ba добеді къ ей нз т'ам адресат къ-тре пімене. (Ох! ох !)

Гласврі: Dar тъчеці одать. Гласврі ѡп дреанті: Аратъдї тавскрісъ. Гласврі. Єртеазъдї вор-віреа ѡпайнте.

В. Хзго: Імті ѡпдрептез ворва кътре апъ-рѣтіорі а дозъ монархі ѡп Франца пе кът се вор фі афльнд еї. Нз те ѡпдрептез кътре пімене din ачеастъ адѣнанда. Zik роіалістілор, вої съптедї піште омени de алт веак, de че въ коалісації вої? de че въз ей пе Лецітітате а ѡптінде тьна ѡт-перівлѣ.

L. de Лаворде: Аста нз е адеверат.

В. Хзго: Вої спераці а стріка републіка. А-ста е о твпкъ аспръ, гъндітвашї вої віпе ла а-чеаса, кънд нп ла-кътіор а твпчіт тотъ zioa, пеп-трѣ ка съ ia плата са, еп черкацї а і о ръні din тьпів. Кънд нп попор а ла-кътіор оптіреже се-кълї ка съ капете републіка, еп черкацї аї ръні републіка. Републіка е аервл че'л ресвфлат, ші кънд о падівне а ресвфлат одать ъст аер, чине о ва тай фаче а ресвфа алтв. Републіка с'а іден-тіфікат къ попорвл францюс ші къ тімпіа аче-стія, Че вор върбацї пропъшіре? Ей вої сп-не къ о ворвъ: Фаче треввіпш а штерце тікъло-шиа ші монархіa din Франца. Франца нз се ва одіхні тай кърънд пъпъ нз вор пері тодї ачеіа

карі житіод тұна ла топархій жиңеппінд дела чершітор пъпъ ла precedinte. (Мішкаре.)

Гласері жи дреантта: **Диспеній жиңе ай житіод тұна ла топархій.**

Гласері жи стънга: Преа віне, браво!

Гласері жи дреантта: Воі жи тай жиқоръцаці жи обръспінчія ла!

Гласері: Чершіторі сыйт поедій карі прійтеск пенсіблі.

Алте гласері: Ші ачеја карі кв ачеа вор ашын күштіга популарітате, къ живаңъ de рост фрасері гросолане ші ле речітейзъ апоі кв сънде рече.

Гласері din тоате пърділе: Чершіторі, чершіторі.

Пресединтелье: Пентръ D'Emnezeb, dar лъсаціл съ жиңеі!

В. Хэго: Републіка есте жиңресірать de факциіпі, ка съ о съышій, жиңе републіка ва еші трізғытторе din гіареле лор. №, поі пв том тәрі кв тотъ віклепія, жиңелдігіпіа ші къреселе жиңінсе поі. Аша кв de ачеја се оквпъ пътереа статвлі жи ачест момент кънд чівлізьціпіа ар авеа треввіпдъ de за губерн, каре съ се оквпе кв кътпілете провлеме че не стај жиңапте. Domnilor дақъ фійтірді есте жиңгрезнат de фортуң, гъпдішів къ неферіңіта ачеа леңе dela 31. Маіш ва жиқоръжа tot фелвл de претенсіблі. Леңтімістій зпіді кв Бонапартістій вор фаче асалт асзпра дрептвлі демократік. Ей пв штій че се ва жиңимпла, жиңе ачеаста штій ші ачеаста во сппн, къ дрептва пв ва пері. Даңъ лаңтъ пвтай доі лаңтъторі вор тай рұмыпіа: Попорвл ші D'Emnezeb. (Шльчере жи стънга.)

Ораторыл се дәче ма-локвл съй ші се фелічи-теазъ de вътре тай талып din төмбірі стъпідеі чеі маі естретем.

De ші ера тързій, 7 оре, тотжі Фаллж се съіе не тріввіпші кввіттеазъ, връпд а штерде імпресібліпіа че фъкъ жи вонапартістій adзчереа амінте de осындіреа ла тóрте а ла Ney, ші тогдеодатть а фаче кътева котплішенте пресединтельі републічей. Даңъ ел чеरе кввіпші Цірапден; В. Хэго се тай съіе жиңе одатт не тріввіпші; dar пресединтелье с' аконере, шіші лась сказвл; стънга протестеазъ. Cedinga се жиңеі пе ла 7 оре.

18. Іслій. Zioa а чінчea а десватерілор деспре ревізіпіе жи Паріс.

Cedinga ачеаста фз жиңе ші тай драматікъ, декът чеа пресединтель.

Днainte de десватере се скітварь кътева вор-ве жиңре Карпот фостыл тіністірт ал інстрюкціїней пъвліче пе тімпн губернаторі провікоріш ші жиңре Фаллж. Ачеста жи cedinga de іері пвсесе жи губра зпіл републікан ворвеле: „её въз жи Паріс шай въкпрос пе къзачі, декът пе іесбід.“ Карпот съ съіе пе тріввіпші ші се есплікъ жи прівіоца ачелор ворве аша: „Domnilor, её ам zic,“ къ іесбідій сывт тай перікзлонш жи Паріс ші декът казачі; къй къзачій кв време ар тревві пеапърат съ debin' ші еї републікан, жи време че іесбідій пічі одатъ.

Апоі кввіпші Ney de Моска есплікънд към інтръ дънесла жи кътара перілор съв топархia din Іслій, ші арътъод'зші пъререа de реj къ жи фійтіда ла jde de фадъ, пе кънд тәтъса тръеште жиңе ші за фр'ате, се фъкъ номеніріе іері de үчидерә цепералвлі Ney, а татъсей. Ел жиңеі: „Domnilor, тобе партіделе, tot отвa de отвіні осынде-стте кв за глас ачеа прочедэръ жи каре пв са пъ-зіт пічі о формъ. D'ачеа, её зік: Паче челор тордү! съ пв тврвврът odixna репосаділор! (Днквіпшаре.)

В. Хэго воіа съ ворвеаскъ, жиңе тажіорітатае жи стрігъ фірібсі: Ба, ба! съ пв ворвєсті.

Се съіе не тріввіпші Барон, шіністірв чедор din афаръ; ел кввіпші пентръ ревізіпіе; жи лок жиңе de a жиңица десватереа ла demпітатеа овіентвлій, о коворъ ла персоналітате. Zікънд къ констітү-діпіа пресінть ар фі жиңрептатъ жи adinc жи-контра пресединтельі, къшпн' протестігілікъ фер-віпші din партеа ла Каваінак, Lamoriciére ші алзі Dufaure, каре жи зрит пе тріввіпші ші ворві жи-контра ревізіпіе, декъярънд: къ констітүгілікъ пресінть есте въпъ пентръ Франда, ші къ о реалеңере а пресединтельі жи-контра еї е імпосівіль.

Ачеста есте квпрысса пе скврт ал десватерілор din ачестікъ шедингъ.

Барон: Кабінетъ хотържсе на съ пв се аме-стече жи ачестікъ десватере імпортантъ. Ноі пън' акви ам фост пвтай пісті прівіторі пачпічі ай ачестікъ лаңтіе тарі, десфъшвратъ жиңаптеа okі-лор пострі. Dar декънд ам azit а се атака іері персона пресединтельі, тъчереа пв не тай боле фі юртатъ. D'ачеа поі, карі квпостем tendinga пресединтельі ші а полігічей ла, протестъм кв енергія жи-контра пдрептелор атакорі жиңрептате асзпра капвлі пътереі есектівіе, ші талыттім ла тажіорітатеа adзнапдеі пентръ жиңквіпшаре піртъреі пресединтельі републічей, чеңче а фъкъ



атътета сервідібрі тарі ла кавса опдінєй. Протестът жиконтра лаудеі че се фаче констітюшії, каре п'афост декът ляпта резлайж жиконтра ввоздів. Чееса че с'атине de ревісівне овсервез, къ констітюшіпна, пе каре авет а о реведеа, пз с'а апърат de леак. Аша, тоці деопотрівъ, жисьші цепералъ Кавайніак, реквоскі ліпселе ші еороле констітюшіпней. Пептръ В. Ххго пз е дектъ de демократікъ. (Ръс.)

Де време че констітюшіпна е атът de імперфек-
ть, пептръ че съ пз філь токмаі ачеаста зи тогів
ка съ о реведем; пептръ че се акацъ de партік-
ларітъші ші зік: фіндкъ аді фъкт леңеа дела 31.
Маіш, фіндкъ аді жокіс кляввріле ші аді опріт
конпортареа жіўрапалелор, вътъмънд дрептвріле
четъщепілор, воі в'аді ліпсіт пе воі жишівъ de
дрептвріле а чере ревісівна констітюшіпней. Ма-
жіорітатеа съ баңе віне de сеамъ, къ вътънд кон-
трапій зік ачеаста, жиконтра дынсеі се сколь, пеп-
тръ къ дынса а вотат ачеасте леци. Ші ретъве а-
ким ла еа ка съ пріїтеасъ аж съ леанеде аче-
сте жиптврі. Дақъ еа ва креде къ ачеаста жи-
птврі сбут фіндате, атвпчі требе съ теаргъ тай-
денарте, ші жі кавтъ съ ревбоче піште леци фък-
те пептръ фолосыл овштеск, din контръ, че жі
стъ жп држіт а реведеа констітюшіпна? Кредеді
къ воі din ачеастъ ділемъ пз пштеді еши алмін-
трелдеа. Песте кътева зіле се ва діспета de по-
леңеа din 31. Маіш. Мажіорітатеа ва авеа съ де-
чіді дақъ ачееса е атъсвратъ саді ва констітюші-
пней. Тотъ десватереа стъ токмаі жп рецинереа
саі лепъдараа ъстор леци! Къчі жнадеівър ачеасте
леци ві ле adвсерь жнаілте ка атътета педечі жи-
контра ревісівней! Zicerъ къ о поэзь адванань пз
поте а скітба чееса че а фъкт констітюшанта. Dar
оре ачеастъ констітюшанть, жп каре аввіш ші еж
опореа a medea, фоста еа къ адвейрат еспресів-
нае воіндеі націонале, де време че тетврі еї фъ-
серъ алеши съб domnia amerіпшърілор de tot фе-
ля? Adвчедівъ пштаді amінте de кляввріле, de ко-
мікарії, de чірквлареле, de лістеле de вотврі че
жнандаръ тотъ цеара. (Преа віне.) Аша еширъ
алеңеріле дела 1848. (Жіттервпері Фервінді жп
стъпга.)

Ди глас din стъпга: Dar Dзмпета калжшіаш
аіч констітюшанта?

Барош: Еж пз воіш съ калжшіеіз констітюшан-
та пічі пе чееса din 1848, пічі пе чееса че о чер пеп-
тръ 1852. Еж пз протестез жиконтра лецилор, чи
протестез жиконтра квітевлай ачелора че пз вор-

съ жпгъдзе ка попорза съ скітбе чееса че а фъ-
кіт попорбл. Чі трењве съ жптрев бре констітюшан-
та жп фачеренеа впор артікілай аі констітюшіпней пз
с'а повъздіт еа de оре каре пе жпкредере, ба de
брекаре персоналітате? (Жіттервпере скототось
жп стъпга.)

Баң ші Dівфір чер кввпт.

(Ламорісіеір цестіквлеазъ ші вате къ пштаді
жп вапкъ. Фошё ші Bedó се жітерпелезъ; dar
de лартъ пз с'ағде че зік. Тоці тетврій тәлпі-
ларі се сколь жп пічбре ші се пар а се десфета
ла чееса че въд. Кавайніак ворбесте къ Dівфір.
Дептадій жшіл пъръсек скавпеле, ышерій жі жи-
вітъ съ теаргъ пе ла локъ.)

Преседінтеле: Нофтек се адванань ка съ пъ-
зеасъ ліпістета. Кввптва е ал Domпвлай міністръ
челор din афаръ.

Барош: Domпілор, орі къ т'ам еспрімат реј,
саі къ пз т'аді жпцелес віне ворвеле. Н'ам врят
съ траг ла жпдоіаль пленпіттіңда констітюшантеі.
Ам врят пштаді съ пшп аша жітревшіпней: фадъ
къ жітреңізріріле дела 1848 вреведі Dв. а пштаді
о поэзь констітюшанть? Ворвій деспре пе жпкредере
персоналъ. Мъртврісеасъ ачея din Dв. карі аж
фост тетврій ачелей констітюшанте, dar ла а треіа
чігіре а констітюшіпней пз се фъквръ emendемтпте
каре квпріндеа жп сіне пе жпкредере? М'а жпцелес
реј ачела, каре креде къ еж фі врят съ а-
так регалітатеа ші кввенітвъл респект ал консті-
тюшіпней. А о есаміна жпсь треве съті філь іер-
тат mi тіе ка веркзі: Decemпnaij пштаді еороле,
коштіпінда de але делътвра, ші пріп үртаме ші
печесітатеа ревісівней. Аш вреа съ жпкеіш аіч, жпсь
B. Ххго а жпніс десватереа аша денарте,
жпкът аш кълка респектыл кътре върватвъл ал къ-
рія minістръ ам опоре зі, дақъ пшл аш апъра.
Шыпъ іері тоці ораторій ворвіръ къ demнітате ші
ліпістет деспре жітревшіпней че о десватем.

B. Ххго чере кввпт, чееса че къшпнъ ръс жп
дреалта ші тұрткрем жп стъпга.

Ди глас: Ел іаръші е гата. (Ръс.)

Барош: Nштаді de іері пі се ворві de пе трі-
вопъ жп алт топъ. Ші чіпе е ачеастом, каре скіт-
въ топъ. Еп съ 'л ведем.

Ди глас: Жіос къ тасчеле.

Барош: Ачеастом пз се поэз провока ла а-
мопеа са кътре репвблікъ, къчі ел таі пайнте фъ
зіп ентвсист къптътор ал монархіеі, ші пштаді фъ-

ръ штіреа лві Дампенеа се стрекеръ дн комітета^{*)} пострв din strada Поятиер.

(Ministrul чітесте вп чірквлар ал лві В. Хзго кътре алегъторй парісіані, зnde сть: „социалістъ дн локъл флатврэ къ трей колоре ва рідіка флатвра чеа рошіш ші ла ворвеле: лівертате, егалітате ші фрьдістата ва аддоце атмеріндареа „саў торте.“ Социалістъ ва адзче банкроціа (фаліментъ) статвіл, ва деспоіа пе чеі вогаду фъръ а жтвогъді пе сърач, ва пімічі кредитъл ваза лвірвлі ші ва ліпсі пе сърач de пъне, ва сперце пропріетатаа ші фаміліа плітврн пе вліде капете de жертве трасе дн днепе. Дн фін социалістъ ва рідіка тіпаръл de асігнате ші гілотіна, каре зна фъръ алта пз пот ста, ші дн тініатуръ ва репродвчे тóте ачеле грозъвій песте каре а трекът дн тъсвръ грандіось къ жале апвя 1793).

Барош: Бедед, Domпілор, аша ворвіа ла 1848 отвя, каре астъзі арзыкъ тажіорітъші рола влпей ші фріка de твіпвріле рсесті. (Пльчере віе дн дреапта — В. Хзго ва съ ворвеаскъ, дпсь стрігътъл чел фбрюс ал тажіорітъші дн фаче съ такъ.)

Барош: Ачесте ворвіе фбръ дндрептате кътре пой пе карѣ пе кред къ ам авеа дн гынд а реставрілі жтперіл. Дпсь пой пз не ам adrecat пічі одать ла твіпвріле рсесті, чі ла але попорвлі спре жтпъчврэа чертелор постре. В. Хзго ар вреа вківрос съ фактъ пе позі съ амічі ка съ зіге кредінда політікъ чеа de маї пайште а лві. Дар съ лъсът вътвітъріле ші съ черкът темеівріле. В. Хзго а adsc жнантъ доз монархі: а лецітімітъші ші а глоріе. Съ те іертаці дакъ п'оіх ворві de спре чеа дінтвіл (ръс дн стънга). Вой съ zic дакъ пз ворвеск актм. (Оф! оф!) Къндвой авеа оказішне дті воіш да пе фадъ чеса че сімд деенпре ea, актм дестыле с'аў zic ші de о парте ші de алта. Че с'атінде de adoa монархі, пе каре В. Хзго о пзместе къ іронія а глоріе, воіш съ демістрѣ кам ла че фел de глоріа а аспірат твівервл а кърій глорія діл zic къ аці вреа съ о ведед. Глоріа ачестві твіверп, Domпілор, (тішкаге дн стънга), глоріа ачестві твіверп сть дн ачестеа; къ ел с'а жтпогрівіт ла фел de фел de ресквілр днконтра opdinei ші а егалітъші; къ дн артоіш къ тажіорітатаа а пышіт пе калеа жтвіпвтъшірэ ка съ тъптвіаскъ сочітатаа, сведінъл opdine, ре-

ставлінд авторітатаа ші dñnd de лвірв лвірътодрілор атъціділ ші осіндіділ ла тóртеа de фóтіе пріп позі съ амічі din Лвіспврж.* (Преа віне, фбртє віне.) Глоріа ъстvі твіверп е къ а віртіг апархіа пъть ла Рома, ші къ ажіторыл арматеа а адаос позі лаврі ла глоріа тілітаръ. (Преа віне.) Глоріа ъстvі твіверп е къ пз с'а плекат днантъа пітвіл, чі преттгіндінаа а цінг есіc crindapдзл Франці. (Мішкаге дн стънга, жкквіпцаре дн дреапта.) Вой птгеді ворві кът въ плаче de Агваст, de Наполеон таре ші de Наполеон тік, дпсь тажіорітатаа пз ва віта къ ші Наполеон де астъзі дші аре партеа са ла глоріа de а фі ревістіліт opdinea дн днепръ. (Преа віне.) Ачестеа ам врт съ респнз ла діатрівеле дн контра прітвіл днегътор ал ренвлічей demn de стіть.

Ла вртъ вп квівьт ші кътре D. Dіспра. Нвтеле Наполеон п'а десчептат дн попор адзчере амінте de деспотістъ, чі de kondіка чівіль, de тацістратвръ, de інстітутівіле тілігаре. Нвтеле Наполеон ревбкъ пбте дн minte idea звсрпцішп; спре а фі одіхпіді din партеа аста, въ овсервеж птма, къ ві са пропвс о ревісівне легаль а констітутівн, чеса че Dv. o веді пріїмі, къчі ea есте dopінца дереі. Nimene пз гындесть ла вп він de стат. Дпсь пептръ тікълошіа дереі пз е алт тіжлок, дектъ ревісівnea Въ жігрьт пз о лепъдаді. Гындуівъ ла грозава респповавітате че лваді асніръвъ дакъ веді лепъда ачест тіжлок че ві 'а пропвпет. (Мішкаге ші віе жкквіпцаре. Dвпъ че а іспръвіт Барош, В. Хзго гръві ла трізвнъ зnde се жтпълі къ Dіспфбр, каре дн копчеде локъ.)

Преседінте: Адевър вп оратор арѣ дрепт а респнде ла персоналітъші; дпсь кънд чіпева ворві Зѣ оре . . . (La opdine! Чепсвра! Domпілор Хзго лась трізвнъ!) В. Хзго пз поге ворві, ші копчеде ізвівьтла лві I. Фавр.

I. Фавр: Арт. 45 десире дінереа opdine, къпрінде, къ ораторыл тоддашна аре дрепт а респнде ла атакврі персонале.

Гласвръ дн дреапта кътре В. Хзго: Ворвесте, ворвесте дар Dампенеата.

В. Хзго: Респнсвя тей прівесте ла доз пнп-

*) Спре а перчепе ачест фрас тревве съ штіт, къ дн тітвіл твівервл прівіоріл Лвд. Бланк аднась пе лвіръторі дн палатъл Лвіспврж, локъл зnde се дінеш седінцеле перілор, ка съ се свѣтвіаскъ жтпогрівъ десире органісцівnea лвірвл.

Нота трад.

*) Комітет пептръ алецереа de denstaці дн зna din страделе Парісвіл.

те: 1. ла чірквларвл төй, 2. ла cedinga de іері. **Лп** зіоа дәпъ 15. **Маіш** жпсемпаці віне, жпдрептai вътре кончетъцепій тей? чітігъл чірквлар, не каре ділсь ві 'л ай чітігъл пітмай de жжттате, партеа прітъ. **Дагі** 'ті воіт ка съ ві о чітеск ші партеа чеа din үртъ. (Гласэрі чітесте 'л саї тот саї nіміка Чеа че къщапъ о жптрерзере жпделвпгатъ; жп фіне авіа есвтепіт ораторвл а фі аскватат.)

В. Хэго: D. Барош в'а спзс, каре репвлікъ дореск ей, адекъ пічі пе чеа din 15. Маіш, пічі пе чеа din 15. Іспій. (Ачі ораторвл е de пої жптрерзп; Распайл ші de Флот че кв фервіпдеалъ кв-вът. Дреапта, каре квт се ведеа, аштепта ка стъпга съ къпше вер үп скандал, стрігъ квт пв-теа челор din стъпга, ка съ ворбеаскъ; din контръ I. Фавр кв твлтъ остеңеалъ авіа редіне пе de Флот дела ворбір.)

Преседінте (кътре de Флот): Дар пв поге фі ворвъ de ресквларе, фъръ а пв се сімді чіневаші агакат? Dштпеата пв ешті denзміт, пв'поді d'ачеа авеа пічі кввьт, пріп үртаре тे провок ла ordine. (Пентръ ачеаста се пасте пої тврб-раре грозавъ, каре тут се таї търесте; дреапта стрігъ кв фервіпдеалъ, ка В. Хэго съ чітескъ тут чірквларвл сът кътре алегъторъ; Хэго пв вреа, ппъ квнд жп фіне преседінте авіа реставіле-зъ лімістіа, ка ораторвл съ поге чіті ппъ жп капет чірквлалыр.)

В. Хэго: „Demokratia аре съ жптръцісеze жп віпре пе тоді францозій ші съ жпчігъл жп фі-тор ші пе чеделалте попоре; лівертате фъръ всвр-пшіпне ші фъръ потестате, ші о егалітате, каре съ жпнітезе десволтареа жпсквтелор факвлтъці але individуалът ва.... (ачі іаръші се жптрерзп ораторвл, каре пентръ ачеаста желвіндвс zіche:) Ведеі квт асклатаді Dштпеавбстръ пе ачела пе каре жп жпвіповъцій, ші жпвіпте-въ сафль үп от, каре авіа е жп старе а пштета ворбі.

Бп глас: Аста о zіch пітмай ка съді даі жп-портаңъ.

В. Хэго: Тъчераа ар фі о търтврісіре а р-шиней. —

Г. Мортімѣ: Асте съ дела Мара*) d'in контрапт.

В. Хэго чітесте таї жпколо: ..**Лп** репвліка пойтръ тот отвл аре съ жпчіеаль дела лякрг ші

съ іспревеаскъ ла къпіта; ea пріп үртаре ре-спектеа兹ъ дрептвл de тоштепіре, каре пв е ал-чева декът жптіндепеа тънілор пъріпесті ші дп-пв борте ла копій. Революція піл ресвоівл трево-съ жпчегезе ка піштъ ратвр че свот але варва-ріеі. **Лп** фіне репвліка ва фі търеада жптръ-цишаре а цеплзій omineск. (Ръс жп дреапта.) А-торвл ачестіі Крез політік е гата ашті пшне віаңа пентръ ѡст ресвтат. Ачест крез ефъптіі але-реа mea de denзтат.

Кердрел: Дар демократій вотарь жпконтра дштітале.

В. Хэго: Пофеск пе фінке ка съ доведеаскъ, къ ей пв т'ам цініт de чеа че ам фъгъдійт. Квнд ей аш фі пріпіт ледеа, каре преда жпв-дцтвра жп тъпіле іезгіділор, ледеа депортъці-піеі, каре рестаторпіч бортеа пентръ віпіле полі-тіче, ледеа жпконтра пресеі: атвпчі пв дреапта, чи стъпга т'ар фі пштэт пшті апостат. (Пльчере жп стъпга; opdinea de zi жп дреапта.)

Дпъ о сквртъ десватере жп фіне се пріпіт opdinea de zi.

Преседінте: Свот 5 оре. Се жпчепе десватереа. (Ръс песте тот.) Кввіптвл е ал ляй Disфор.

Disфор: Дақъ п'аш фі fost аша zікънд жп-пінс пріп D. minіstrz ачелор din афаръ ла ачесті десватере, ей п'аш фі ворвіт жптръв тіпп квнд adnанда е аттг de ацітать пріп персоналітъці. D'ачеа ей прімеле доі седінде ле префер ла аче-сті доі din үртъ. **Лп** adnанделе de odinioаръ ам аззіт adeceorі вієрпндвс дееспре секретвл тод ка каре се октров констітўдівпеа din 1814, ші де-спре грава ка каре се пріпіт ачееа, жпс п'ам аз-зіт пічі одатъ ка, пе лъпгъ арътареа респектвлігі кътре о констітўдівпе, жп ачееаш време съ 'і са-пе fьndamentвл ші съ трагъ ла жпдоіалъ имені-потінда челора че ай фъкът о. (Пльчере.)

Маі твлт гласэрі: Ел п'а zic ачеаста. (Ба-рош пеагъ din кап.)

Disфор: Рог пе adnандъ съ креазъ къ ей ші ажт ка тод'аўна пв ворвік кв гагітъ. Minіstrz ачелор din афаръ респектеа兹ъ констітўдівпеа, жп съ zіche: „Ачеасті констітўдівпе е фъкътъ сът ім-пресівпеа жпфріконірілор ші амеріпцірілор, ші ea пв таї есте еспресівпеа воіндеі попорале.“ Ведеі! Ей штіл тобе асте, ші жпсътпез пштмай ка п'аш ажкен аттг de твлт дорітвл скоп. Аме-рипцъ, ка квнд Франца ар шті а се teme de чеваші. **Лпсемпаці** віне, асеменеа амеріпцірі таї твлт ай жптрътат декът ай жпфрікошат. **Лп** челе дз-

*) Марат а фосг үп demagog съптерос жп ре-волюцівпеа прітъ а Франце.

пътъ нъ фъ токма Domпza Баронъ бил кандидат din комицарії губернаторъ провізорій? (Ръсъ дн стъпка.) Ба зік, конституантъ дн е съзнателъ на пептимъ а еспріта воінца попоръгъ французеск!! Дн адвокъ тай вън респектъ за ачеаста нъ по-тое фі декът атітуда ачелей адънанде. Маи зік, въ артикула 95 ар фі въ актъ ал пе днкредереи кътре D. Лвд. Наполеонъ, ші днкъ дела 27. Маи, кънд піш гънд нъ пътъа фі de Наполеонъ комицарії чеи подраздѣл аї комицівнѣ фъръ ачеа че тіжлочъръ тречера а чеялъ артікъ. Нъмай тързіе се фъкъ вън асеменеа emendътъп de пе днкредере, черънд ка съ се скондъ тоцъ тетбрі аї фамилійоръ реценде маи пайенте. Алтінтрелеа ар тревзіе съ нъ вітъмъ кътъ вине са фъкътъ дн ачесті 3 ап, ші съ пъдъръпъпътъ дн спірітълъ попоръгъ авторитета торалъ а леци. Днайоте de 3 ап с'аштепта вътъл конституціонѣ ка о жижеири а революціонѣ ші астъзі чеर ка ревісіонеа съ се ревідеze пегрепіт? А крои о конституціоне не времіле ачелей нъ ера вън лъкъръ зшор. Авеамъ а денърта din конституціоне идеїле соціалістиче, ші ревшірътъ скоте din конституціоне дрентълъ ла лъкъръ ші даждіа прогресівъ. Днсь кънд череді таталя ревісіоне а конституціонѣ, адъчеді іар тіоте съвъ днтревъдіоне. Че! аша de печесаріе съ фі ревісіонеа конституціонѣ? Се днтизъ конституціонѣ, въ еа дн днпедекъ конфліктеле днтре потестъцъ — днтре есекутівъ ші лецилатівъ —; дар каре конституціоне пътъ веродатъ а днпедека конфліктеле? Нъмай конвенціялъ ші днперівълъ ай пътътъ скъпа de конфлікте, пентръ къ ачестеа ераѣ потестъцъ сінгре стътътъре! Асеменеа конфлікте се пот делътъра пътъа пріо днцелепуціонеа ші патріотістълъ вървацилоръ, ші ачі тревзіе съ лазъ не опоравілъ тей амік Барръ, въ съвъ тіністерівъ лві нъ са днтизъ плат пічъ вън конфліктъ. Къ ачеаста нъ зік, въ конституціонеа е перфектъ, еа днші аре дефектелемъ сале, ші ей днтизъ въкъросъ тъпъ de ажіторъ ка еа съ се реведеze дн брекаре пътте. Днсь че ї се днтизъ еї? D. Берріе зіче: Републикъ есте върчіосъ Франціе, ші е о імпосівітате. Де че? Ей нъ съвъ inimic монархіе, ей п'амъ контрівътъ ла рестрінреа еї пічъ ка тіністръ, пічъ ка върватъ ал опосідіоне. Ей ам прийтът републикъ піоте къ тай пепдін земъ дектъ тълцъ днтре коледіи тей (Ръс.); днсь ам лазъ асвръшъ даторія ка съ о пріимскъ ші съ о апър, дакъ еа ва пъзі сінгрелемъ дрентъръ але соціетъцъ.

Днсь есте фърте чіздатъ, кътъ de dec се скім-

въ първіле омепілоръ дн прівінца ачеаста. Дн зік, вінелъ пъвлікъ днфлоресче din зі дн зі, ші фіндъкъ актъ трътъ съвъ републикъ, кауса ачестеи ферічіръ пъвлічे тревзіе съ фі републикъ; din контръ алцілъ зік, пъпъ кънд ва ста републикъ, нъ е къ пътіцъ пічъ о днфлоріре а вінелъ пъвлікъ. — Dar ей въ днтръ, е вер о деосевіре днтре апърареа пропрієтъцъ ші а фамиліе пріо републикъ, ші днтре ачеа пріо монархіе, пътъ съ фі апърате? Семнадцати карактеристіче de фронтъ але републикъ стај дн дрентълъ комін de алецире ші дн темпорара потестате de есекуціоне. Кончетъціпій потрі вор шті пегрешітъ а апъра дрентълъ віверсалъ де алецире. Чеа че с'атінде de потестатеа есекутівъ темпорарь, адвекератъ еа не днсваль брекаре гріжъ: днсь пътъа позтатеа есте чеа че пеодихнесте. Ай доръ вреді съ пънці коледілоръ de алецире днтревъдіонеа: „Монархіе сај Републикъ?“ (Дн дреанта: Аша, аша!) Піоте дн вінелъ локвръ съ се факъ. Днсь ей зік, въ а пъне аша днтревъдіонеа, есте а да семнадцати ла ресбоілъ чівілъ дн челе тай тълте коледілоръ de алецире. (Ларть дн дреанта.)

Ей тревзіе съ чітескъ ші дн челе тай тълте жіврале стръпіе, въ Франца ар фі апроне de вън рескоівъ чівілъ; днсь ей пегъ аблолте ачеаста. (Пль-чере дн стъпка.) Дн вінелъ чеквръ але Бретаніе вей гъсі пе церап крединчіосъ днкъ теторіе рецензъ събъ. Дн че салалъ Францъ, днпъ къдереа атътор губерніе, вей гъсі пе бтеної тай аплекація а спріжні губернілъ актълъ. Ей въпоскъ Франца.... Dea адънанде, каре аре дн тъпъ потестатеа съпремътъ, Франціе ліпісте ші лъкъръ, ші еа ва фі републикъ. Ей те декіар пентръ арт. 45*) ал конституціонѣ, къчі кънд с'ар пътъа алецире de преседінте іар Лвд. Наполеонъ, т'амъ теме de інфлініца губерніръ лві чеи персонале.

Ей нъ крэс къ преседінте се ва реалецире ші днконтра конституціоне, къчі цеара респектеаъзъ лециа, ші д'ачеа еа нъ ва фаче о алецире онрітъ de леци. Кътре ачесте Лвд. Бонапарте а пъс днпайтъа лві Dzeшъ ші а адънанде дн жіврътъпъ, пе каре ел тревзіе съл ціпъ. Реалециреа лвіла 1852 дн контра конституціонѣ ар вътъта днточка ші торалітатеа ші лециа. Ачеаста пеп-

*) Ачест арт. ал конституціонѣ опрещите ка дн преседінте ал републикъ днпъ днпіліръ тер-тінізълъ съ се погъ алецире дндаатъ de поѣ.

тръ mine е імпосівіл! Дене ачеасть трівзъ тре-
бве съ декіарът къ реалецероа е ітносиівіль. Де-
кіараді жнайтіа лятеі къ вреді съ апъраді ле-
галітатеа, проваді лецеа жноконтра паттереі, ші
п'аведі de че въ теме. Міністрвл зісъ къ ревісів-
неа е воінца тажіорітъцій, ші къ ар фі съ пе пле-
кът ла ачеасть воінъ. Домпілор, пъпъ актъ
пз штіе пітепе воінца тажіорітъцій ачестеі кате-
ре. (Мішкапе.) Чеа че штів ей есте къ аічі те
афль жніптеріт къ паттере ліверъ ші пеатъриатъ.
Опінішнеа е атеа. — Жн філе въ рог жнгъді-
шіме а жкеіа къ ворвеле ляі Бэрке, адресате къ-
тре алегъторій din Бристол: „Депнатага треввє
пептър комітепуі съ съ'ші пъпъ одихна, пльче-
реа ба ші інфлінца са; жнесь пз есте юртат ка
ел съ'ші жертвеаскъ пічі пептър алегъторі, пічі
пептър пітепе конвікціонеа, конштінца ші тъп-
тіреа съфлетвлі съ: ачестеа дарбрі ей ле аі-
дела Dsmnezeші пзтай ляі Dsmnezeші съпіт датор
съ даі сеамъ пептър еле.“

Астга зіче Бэрке, ей съпіт де пъререа ляі, ші
еї вотез жноконтра ревісівней. (Пльчере жн стъпга.)

Dіффор се дъ де пе трівзъ, ші седінда се
жнкеіе ла $\frac{3}{4}$ 7 оре.

(Zioa а шеаса ва брта.)

ПАТЕРЕА НАТБРЕІ.

Скрійтіорілор стръвекі ші класічілор ле пльчеа
Фбрте а консептна жн кърділе лор орі че феноте-
ноп, орі че арттаре, скітваре сеаі євенітънт din
паттере пе каре еї жн паттеа орі пз'л паттеа есплі-
ка къ тінтеа лор ші къ ажіторівл штіпделор къ-
те ле аввсеръ пъпъ атвпчі. Кърділе евреілор, скрі-
йтіорі гречі ші таі въртое Еродот, чей латін ші
анвте Лівіі ші апоі Пліній ш. а. съпіт плю de а-
семенеа рецістрърі але тінвпілор паттере. Dзпъ
чей антічі с'аі лзат ші хроніштій веакврілор de
тіжлок ші къар аі патріеі постре. Не ачеі вътрьпі
Жн везі консептънд din веакві лор пе лъпгъ квр-
съл історіеі політіче, пе лъпгъ скітврілор de Domпії
ші вътгмій крвите жнкъ ші тог че се аръта жн
паттере естраордінаріз. Жн кътаре ап аў фост чв-
тъ маре ші аў періт атъці ші атъці бтені. Апвла
зпа тіё ші атътеа сътє вені фбтете престе це-
арь. La лъна кътаре сеаі жніпекат сбoreле орі

лъна. Жн вара апвлаі ... аў плоат піетрі сеаі
съпіе ш. а. ш. а.

Рола хроніштілор аў апвкат'о жн зіделе по-
стре пзблічіштій ші къліндареле. Оаре жнсь жнр-
палеле ші къліндареле жнші жнплінеск ачест оғі-
чік къ аквратеа ші сквтпътатеа тошілор хро-
нішті? Жнплінеск ші пз преа. Астъзі хронічеле
сеаі контопіт жн жнрпале: чі колопеле ачестора
се оквпъ жн партен лор чеа таі маре пзтай къ
консептнае фаптелор ші а певвілор отепешті,
іар пептър тінвпіателе лъкврърі але паттере айа
рътьпе кънд ші кънд къте вънгів de жнрнал.
Астъзі домпіторій, автокрадій, аристокрадій, слігар-
хій, вірокрадій, охлокрадій, демокрадій, демагоцій,
ацітаторій, квіктаторій ші че таі штів ей кънд арді,
ауді ші торі дегінші ровеск къ тотвл тінтеа б-
тепілор, пріп вртаре ші а пзблічіштілор, пептър
ка съ пз таі погъ къщета тъкар къте одатъ ші
ла фаптеле Автократорвлі Савлат, ла а къргі
клінре се кътремтър тотъ паттера, ші пзорій Фвг,
ші аервл се тврврър, ші мареа пз'ші афль лок
пе гловва ачеста, ші тішельві от орвіт de лътіна
Фліцервлі ші сквтврат жніпір тотъ фінца са de
тръспетвіа червілві каде ла пътътіт втіліт жніпір
пітічіа са — пъпъ атвпчі, пъпъ кънд і се паре
къ аў тректъ тъпіа Креаторвлі престе дъпсві,
пептър ка іаръш съ реапвче фірвл пеледівітілор
сале фаптеле, ші съ рекадъ жн пекредінца са, ші
съ'ші вртезе жнвъцелві съ: de феаръ ръпітобе
ші съфшішетоаре, сеаі de кътва ел трече de вън
жнделент ал лътій, съ се къфвнде din пош жн
скептічістві съ: каре е фрате къ десперанда чеа
оторътобе.

Къпіштереа лецилор ші а тінвпілор паттере
есте ачеа каре не апрапів таі твтл кътръ Фъ-
кътіорівл а тоте. Каре дінтре поі пз штіе, къ та-
реле Newton каре къ цепівл съ: пзтінді ші деско-
пері лециле дзпъ каре се ротеск планетеле жніпір
система лор соларъ, пічі одатъ пз паттеа пропв-
чіа пзтеле ляі Dsmnezeші, фъръ аши дескопері ка-
пнвл къ чеа таі профвнді квчерів ші евлавіе. Да-
къ есте къ паттіцъ ка реледеа съ пътрпнді ла
ініма отвілі, квратъ, съпілать de орі че вітотері
ші кредитіць дешеартъ, ачеаста се пош пзтай пріп
стадіереа ші овсервареа лъкврілор ші а євіе-
тілор жн паттере. Кънд теологій вор da тъна
ші се вор жнделече віне къ фісічі ші къ астрономії,
атвпчі ші вісерічеле вор авеа къ тотвл алтъ
дисемпітате ші кътаре. —

Б.